

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Российской Федерации о взаимной охране прав на результаты
интеллектуальной деятельности, используемые и полученные в ходе двустороннего
военно-технического сотрудничества**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 июля 2005 года N 704

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимной охране прав на результаты интеллектуальной деятельности, используемые и полученные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, совершенное в городе Москве 18 января 2005 года.
2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер-Министр Республики Казахстан

**СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О ВЗАИМНОЙ ОХРАНЕ ПРАВ НА РЕЗУЛЬТАТЫ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ И ПОЛУЧЕННЫЕ В
ХОДЕ ДВУСТОРОННЕГО ВОЕННО-ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
(Москва, 18 января 2005 года)**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, далее именуемые Сторонами,

основываясь на дружественных отношениях, существующих между двумя государствами, руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о военно-техническом сотрудничестве от 28 марта 1994 года,

сознавая важность охраны прав на результаты интеллектуальной деятельности в сфере двустороннего военно-технического сотрудничества,

принимая во внимание необходимость координации усилий Сторон и принятия эффективных мер к недопущению и пресечению правонарушений при использовании результатов интеллектуальной деятельности в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества,

основываясь на принципах равенства и взаимной выгоды, согласились о нижеследующем:

Статья 1.

Для целей настоящего Соглашения применяются следующие понятия:

"военно-техническое сотрудничество" - деятельность в области международных отношений, связанная с вывозом и ввозом, в том числе с поставкой или закупкой продукции военного назначения, а также с ее разработкой, производством, модернизацией и ремонтом;

"интеллектуальная собственность" понимается в значении, указанном в статье 2 Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, подписанной в Стокгольме 14 июля 1967 года, с изменениями от 2 октября 1979 года;

"информация" - сведения о лицах, предметах, фактах, событиях, явлениях и процессах, касающиеся предмета договоров, заключенных в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества Сторон, их исполнения и/или полученных результатов, независимо от формы их представления, после заключения настоящего Соглашения;

"конфиденциальная информация" - информация в области военно-технического сотрудничества, которая имеет действительную или потенциальную коммерческую ценность в

силу неизвестности ее третьим лицам, к которой нет свободного доступа на законном основании, и обладатель которой принимает меры к обеспечению ее конфиденциальности;

"продукция военного назначения" - вооружение, военная техника, документация, работы, услуги, результаты интеллектуальной деятельности, в том числе исключительные права на них (интеллектуальная собственность), и информация, относящаяся к двустороннему военно-техническому сотрудничеству;

"результаты интеллектуальной деятельности" - интеллектуальная собственность, а также конструкторские, технические и технологические решения, содержащиеся в технической (нормативно-технической, конструкторской, проектной, технологической, эксплуатационной, программной, инструктивно-методической) и научно-технической документации, полученные при проведении совместных научно-исследовательских, опытно-конструкторских и технологических работ в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества;

"используемые результаты интеллектуальной деятельности" - интеллектуальная собственность, права на которую принадлежат государству одной из Сторон или его субъектам военно-технического сотрудничества, и которая необходима для выполнения договоров (контрактов), заключенных в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества;

"полученные результаты интеллектуальной деятельности" - результаты интеллектуальной деятельности, совместно созданные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества;

"субъекты военно-технического сотрудничества" (далее - "субъекты") - организации государств Сторон, которым в соответствии с законодательствами государств Сторон предоставлено право на осуществление внешнеторговой деятельности в отношении продукции военного назначения.

Статья 2.

Целью настоящего Соглашения является обеспечение охраны прав на результаты интеллектуальной деятельности, используемые и/или полученные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Статья 3.

Сотрудничество Сторон по обеспечению охраны прав на результаты интеллектуальной деятельности, используемые и/или полученные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, осуществляется путем:

согласования вопросов, связанных с охраной прав на результаты интеллектуальной деятельности, используемые и/или полученные в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества;

осуществления мероприятий по предупреждению и пресечению правонарушений в вышеуказанной области;

предоставления по запросам Сторон нормативных правовых актов, регламентирующих порядок использования интеллектуальной собственности в рамках законодательств государств Сторон;

обмена опытом по вопросам охраны прав на результаты интеллектуальной деятельности и обсуждения возможностей унификации процедур экспертизы объектов интеллектуальной собственности;

реализации других форм сотрудничества, согласованных Сторонами.

Статья 4.

Стороны и/или субъекты договорятся о порядке распределения прав на результаты интеллектуальной деятельности на согласованных условиях с учетом вклада каждого из государств Сторон и/или субъектов в полученную интеллектуальную собственность.

Статья 5.

При заключении договоров (контрактов) в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества в соответствии с настоящим Соглашением учитываются:

вклад государства каждой из Сторон и/или субъектов в совместно выполняемую работу, включая интеллектуальную собственность, принадлежащую государствам Сторон и/или субъектам;

намерения, обязательства и возможности государств Сторон и/или субъектов обеспечивать правовую охрану полученных результатов интеллектуальной деятельности; предполагаемое использование полученных результатов интеллектуальной деятельности на территориях государств Сторон, а также на территориях третьих государств; права государства одной из Сторон и/или субъекта в случае нарушения государством другой Стороны и/или субъектом своих обязательств по обеспечению охраны прав на полученные результаты интеллектуальной деятельности;

права государства каждой из Сторон и/или субъекта на использование конфиденциальной информации и обязательства государств Сторон и/или субъектов по обеспечению ее охраны; условия и порядок передачи, обмена и публикации информации, полученной в рамках реализации настоящего Соглашения.

Статья 6.

В случае, если одна из Сторон и/или субъект полагает, что какой-либо совместный проект, осуществляемый в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, приведет или привел к созданию таких результатов интеллектуальной деятельности, права на которые не охраняются законодательствами государств Сторон, то уполномоченные органы Сторон и/или субъекты незамедлительно проведут консультации по вопросам их охраны.

Статья 7.

Уполномоченными органами по реализации настоящего Соглашения являются:
с Казахской Стороны - Министерство юстиции Республики Казахстан, Министерство промышленности и торговли Республики Казахстан;

с Российской Стороны - Министерство юстиции Российской Федерации.

При изменении наименований или функций уполномоченных органов, Стороны будут своевременно уведомлять друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 8.

Каждая из Сторон и/или субъект в соответствии с законодательством государства Стороны, а также международными договорами, в которых участвуют государства Сторон, предпримет меры для пресечения производства, а также распространения с территории своего государства на территории третьих государств продукции военного назначения, изготовленной с применением используемых и полученных результатов интеллектуальной деятельности в ходе военно-технического сотрудничества, без согласия государства другой Стороны.

Статья 9.

Порядок взаимной передачи и защиты сведений, составляющих государственные секреты Республики Казахстан и государственную тайну Российской Федерации, определяется отдельным соглашением.

Статья 10.

Субъекты по взаимной договоренности определяют возможность совместной правовой охраны результатов интеллектуальной деятельности, полученных в ходе реализации договоров (контрактов), либо сохранения их в режиме конфиденциальной информации.

При определении очередности подачи заявок на выдачу охранных документов на результаты интеллектуальной деятельности субъекты руководствуются следующим:

заявки на выдачу охранных документов на результаты интеллектуальной деятельности, полученные в Республике Казахстан, сначала подаются в уполномоченный государственный орган в сфере охраны интеллектуальной собственности Республики Казахстан;

заявки на выдачу охранных документов на результаты интеллектуальной деятельности, полученные в Российской Федерации, сначала подаются в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности Российской Федерации.

Условия правовой охраны результатов интеллектуальной деятельности оговариваются в договорах на совместную разработку продукции военного назначения.

Статья 11.

Споры, возникающие в связи с осуществлением деятельности в рамках настоящего Соглашения, будут разрешаться Сторонами путем консультаций и переговоров.

Статья 12.

Стороны обеспечивают передачу полученных результатов интеллектуальной деятельности, в том числе исключительных прав на них, в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Статья 13.

Информация, признанная конфиденциальной в государстве одной из Сторон, будет автоматически рассматриваться таковой в государстве другой Стороны.

Статья 14.

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 15.

Настоящее Соглашение не затрагивает права и обязательства Сторон, вытекающие из других международных договоров, участниками которых являются государства Сторон.

Статья 16.

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и будет продлеваться на последующие пятилетние периоды, если одна из Сторон письменно не уведомит по дипломатическим каналам другую Сторону о своем намерении прекратить его действие не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного срока действия настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затронет выполнение незавершенных обязательств, осуществляемых в рамках настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в городе Москва 18 января 2005 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.